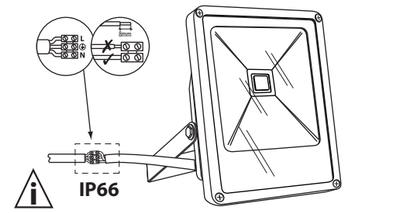
Завантажено з e27.com.ua

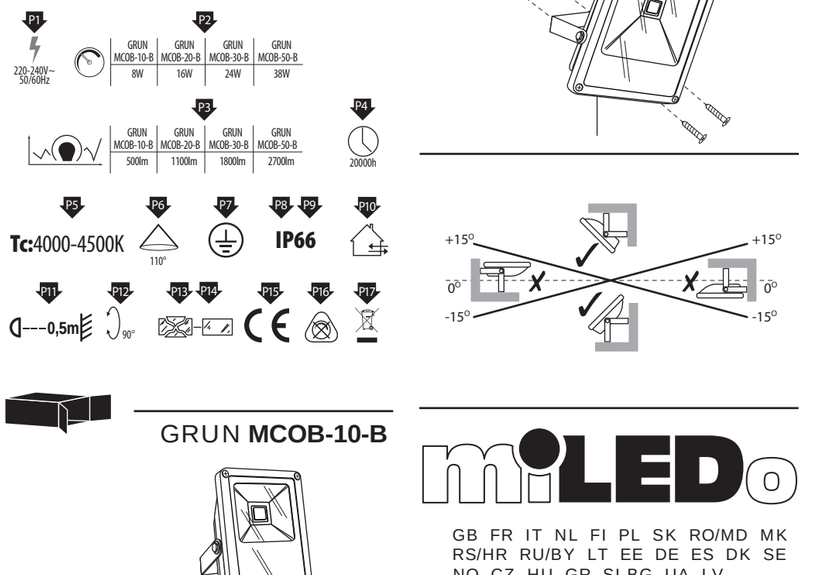
miLEDo

GRUN MCOB-10-B
GRUN MCOB-20-B
GRUN MCOB-30-B
GRUN MCOB-50-B

MLED s.r.o.
Sadová 618,
738 01 Frýdek-Místek

2014/08-1





GRUN MCOB-10-B

GRUN MCOB-20-B

GRUN MCOB-30-B

GRUN MCOB-50-B

GB FR IT NL FI PL SK RO/MD MK
RS/HR RU/BY LT EE DE ES DK SE
NO CZ HU GR SI BG UA LV

GB

INTENDED USE / APPLICATION
Product designed for the use in households and for other similar general applications.
MOUNTING
Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Product has a protective contact/terminal. Failure to connect the protective lead may lead to electric shock.
Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law.
FUNCTIONAL CHARACTERISTICS
Product can be used either indoors or outdoors.
USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE
Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. Product with non-replaceable light source of the LED type. Product cannot be fixed if the light source becomes damaged. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. It's forbidden to use the product with damaged protective cover. Product must not be used in unfavorable conditions, e.g. dust, water, moisture, vibrations, explosive air atmosphere, fumes, or chemical fumes, etc.
The construction of the product offers no resistance to specific conditions, e.g. due to the presence of defrosting substances and salt atmosphere.
EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED
P1: Rated voltage, frequency.
P2: Rated power.
P3: Rated luminous flux.
P4: Rated durability.
P5: Colour temperature.
P6: Viewing angle.
P7: Class I. A product in which protection against electric shock is provided not only by means of basic insulation but also through additional safety measures, i.e. extra protective circuit to which protective conductor of the fixed feeding installation needs to be connected.
P8: Dust-proof product.
P9: Protection against powerful water jets/waves provided.
P10: Product can be used either indoors or outdoors.
P11: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it illuminating.
P12: Angle control of the fixture.
P13: The product can only be used in a lighting fixture with protective glass.
P14: The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.
P15: Product meets the requirements of EU directives.
P16: The product is not compatible with lighting dimmers.
ENVIRONMENTAL PROTECTION
Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.
P17: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules respect the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.
COMMENTS / GUIDELINES
Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage.

DE

VERWENDUNG / ANWENDUNG
Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.
MONTAGE
Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hält. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Das Produkt besitzt einen Schutzstecker/eine Schutzklemme. Das Nichtanschließen der Schutzleitung kann zu elektrischem Schlag führen. Montageschema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt.
FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN
Produkt zur Verwendung im Innen- und/oder Außenbereich.
BETRIEBSHINWEISE / WÄRTUNG
Die Wartung bei ausgeschalteter Versorung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. Produkt mit nicht austauschbarer Leuchtquelle des Typs Diode/LED-Diode. Im Falle einer Beschädigung der Leuchtquelle kann das Produkt nicht repariert werden. ACHTUNG! Nicht starr auf die Lichtquelle der Diode/LED-Diode blicken. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung oder einem gegebenen Spannungsbereich versorgen. Eine Verwendung des Produkts ohne oder mit zerbrochener Schutzscheibe ist unzulässig. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen, explosive Atmosphäre, Dunste oder chemische Ausdünstungen u.ä. Die Konstruktion des Produkts garantiert keine Widerstandsfähigkeit gegen spezielle Umgebungsbedingungen, z.B. aufgrund der Anwesenheit von Enteisungsmitteln, salzhaltiger Atmosphäre.
ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN
P1: Nennspannung, Frequenz.
P2: Nennleistung.
P3: Nominal-Leuchtstrahl.
P4: Nenn-Lebensdauer.
P5: Farbtemperatur.
P6: Leuchtwinkel.
P7: Klasse I. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolierung auch zusätzliche. Sicherheitsvorkehrungen in Form eines zusätzlichen Schutzkreises dienen, an den man die Schutzleitung der stationären. Versorgungsanlage anschließt.
P8: Staubdichtes Produkt.
P9: Geschützt gegen starkes Strahlwasser.
P10: Verwendung Innen- und Außenbereich.
P11: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
P12: Regulierung des Leuchtwinkels
P13: Das Produkt kann man nur in einer Leuchte mit Schutzscheibe verwenden.
P14: Gesplitterte oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.
P15: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
P16:Das Produkt kann nicht zusammen mit Beleuchtungsdimmern verwendet werden.
UMWELTSCHUTZ
Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle.
P17: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Produkte mit solchen gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zuwiederhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschädlichbarmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.
ANMERKUNGEN / HINWEISE
Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann uza. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen.

FR

DESTINATION / APPLICATION
Produit destiné à l'utilisation dans les ménages et aux destinations générales.
INSTALLATION
Modifications techniques réservées. Avant de commecner l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Produit possède contact /borne de protection. Manque de raccordement du câble de protection entraine le risque de commotion électrique. Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixage mecanique est correct aisni que la connection électrique. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'energie définis par la loi.
CARACTERISTIQUES FONCTIONELLES
Utiliser le produit à l'intérieur et/ou à l'extérieur des locaux.
RECOMMENDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE
Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et doux. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit peut se réchauffer jusqu'à la temperature élevée. Produit aux sources de lumière de type diode/diriche del LED indecipérables. En cas de dommage de la source de lumière le produit devient irréparable. ATTENTION! Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la diode/diodes LED. Produit à alimenter à l'aide de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Il est interdit d'utiliser le produit sans le vitre ou avec le vitre de protection endommagé. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations, atmosphère explisive, vapeurs ou fumées chimiques etc. La structure du produit ne garantit pas la résistance aux conditions de l'environnement particulières p. ex. pour des raisons de la présence des produits de décongélation, de l'entourage salin.
EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES
P1: Tension nominale, fréquence.
P2: Puissance nominale.
P3: Flux lumineux nominal.
P4: Durée de vie nominale.
P5: Température de couleurs.
P6: Angle d'éclairage.
P7: 1ère classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, les moyens de sécurité supplémentaires sont prévus du circuit de protection supplémentaire à lequel il faut brancher le câble de protection constante de l'installation d'alimentation.
P8: Produit étanche à la poussière.
P9: Protection contre les vagues.
P10: On peut utiliser à l'intérieur et à l'extérieur des locaux.
P11: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.
P12: Réglage d'angle du luminaire.
P13: Le produit ne peut être utilisé que dans le luminaire équipé du vitre de protection.
P14: Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassé ou endommagé.
P15: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
P16: Le produit ne fonctionne pas ensemble avec les gradateurs de lumière.
PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT
Garder la propreté et protéger l'environnement. La segrégation des déchets d'emballage est recommandée.
P17: Ce marquage indique la nécessité de la collecte selective des appareils électriques et electroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exigent les formes spéciales de la transformation/de la récupération/du recyclage et de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique usé. Informations sur les points de ramassage/réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieur ou égal au nouveau matériel acheté du même type. Susdits principes concernent le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.
REMARQUES / INDICATIONS
La non observation des indications du présent ,ode d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immateriels.

ES

BESTEMMELSE / ANVENDELSE
Producto destinado a uso doméstico y de uso general.
MONTAGE
Der tages forbehold for tekniske ændringer. Læs venligst vejledning før De begynder at montere. Montagen skal foretages af en autoriseret installatør. Afbryd altid strømmen inden installation, vedligeholdelse og reparation påbegyndes. Installationen skal udføres med særlig forsigtighed. Produktet er forsynet med en sikringsklemme. Tjek om beskyttelsesledning er tilsluttet, hvis ej - opstår der risiko for elektrisk stød. Montageskema: se figurerne. I produktet bemerkes første gang kontrolleres der, om produktet er blevet monteret og tilsluttet til spænding korrekt. Produktet kan tilsluttes til et forsyningsnet, der opfylder energikvalitetsstandarder ifølge loven.
INIKTIONELLE EGENSKABER
Produktet skal anvendes indvendigt og/eller udvendigt.
DRIFTSANBEFALINGER / VEDLIGEHOLDELSE
Afbryd altid strømmen og vent til produktet bliver køligt inden vedligeholdelse påbegyndes. Rengør udelukkende med en tør blød klud. Ingen kemiske rengøringsmidle kan anvendes. Produktet må ikke dækkes. Fri luftadgang skal sikres. Produktet kan blive varmt ved højere temperatur. Produktet har en udskiftelig lyskilde i form af LED diode/dioder. I tilfælde af lyskildens skade kan produktet ikke repareres. ADVARSEL: Kig aldrig på lysstråler af LED diode/dioder. Produktet bør uddelukkende forsynes med nominel spænding eller indenfor angiven spændingsrække. Produktet må ikke anvendes under ugunstige betingelser som f. eks. støv, vand, fugtighed, vibrationer, eksplosiv atmosfære, dampe eller kemiske dampe osv. Produktets konstruktion garanterer ikke at produktet er resistent mod særlige miljøforhold, for eksempel på grund af tilstedeværelse af defrostingmidler eller salt i luft.
FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER
P1: Nominel spænding, frekvens.
P2: Nominel kraft.
P3: Nominel lysstrøm.
P4: Nominel holdbarhed.
P5: Farvetemperatur.
P6: Lysvinkel.
P7: I klasse. Produktet er forsynet med en grundlæggende isolering som beskyttelse med elektrisk stød, og med yderligere sikkerhedsmidler i form af en yderligere beskyttelseskreds, som skal tilsluttes til en fast forsyningsinstallation.
P8: Produktet er støvtæt.
P9: Protección contra las ondas.
P10: Kan anvendes både indvendigt og udvendigt.
P11: Symbolet angiver en minimal afstand, som skal holdes mellem belysningens indbinding (dens lyskilde) og belyste genstande.
P12: Vinkeljustering af lysspotet
P13: Produktet kan udelukkende anvendes med beskyttelsesrude.
P14: Man bør straks udskifte revnet eller beskadiget indbinding, skærme eller beskyttelsesglas.
P15: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiver.
P16: Il producto no colabora con reguladores de intensidad de luz.
MILJØBESKYTTELSE
Tag hensyn til miljø. Vi anbefaler at segregere emballageaffald.
P17: Symbolet angiver, at det er nødvendigt at samle brugt elektrisk og elektronisk udstyr selektivt. Produkter med dette symbol må ikke behandles som husholdningsaffald. Sådanne produkter kan være miljø- og sundhedsskadelige, derfor bør de segregeres, bortskaffes og genvindes på en særlig måde. Når et produkt er forsynet med dette symbol, betyder det, at produktet skal afleveres til dit lokale indsamlingssystem for brugte elektriske og elektroniske produkter. Oplysninger om dit lokale indsamlingssystem kan fås hos dine lokale myndigheder eller udstyrets forhandler. Udtjente produkter kan afleveres hos forhandleren. Man må ikke aflevere flere produkter, end man har købt hos forhandleren. Nærværende regler gælder for EU-lande. I tilfælde af andre lande bør man overholde de regle, der gælder i dette land. Vi anbefaler at kontakte forhandleren af vores produkter for dette område.
ANMÆRKNINGER / INSTRUKTIONER
Fejlagtig anvendelse af vejledningens anbefalinger kan føre til f. eks. brand, kroppens skoldninger, elektrisk stød, fysiske skader og materiele eller immateriele skader.

IT

DESTINAZIONE / USO
Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambiti generali.
ASSEMBLAGGIO
Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriate competenze. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione elettrica. E necessario adottare particolare cautela. Il prodotto possiede un contatto/morsetto di protezione. Il mancato collegamento del cavo di protezione genera il rischio di scosse elettriche. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertare che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione.
CARÄTTERISTICHE FUNZIONALI
Prodotto da utilizzare in ambienti interni e/o all'esterno.
RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinserita e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso di aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. Prodotto con fonti luminose non sostituibili, del tipo a diodo/i LED. In caso di danni alla fonte luminosa, il prodotto non può essere riparato. ATTENZIONE! Non fissare lo sguardo direttamente sul diodo/i LED. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale o il campo di tensione prescritti. Non è ammesso l'uso del prodotto privo del vetro di protezione o con vetro di protezione rotto. Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, gas esplosivi, nebbie o esalazioni chimiche, ecc. La costruzione del prodotto non garantisce resistenza alle condizioni particolari dell'ambiente es. Per la presenza dei mezzi di sbrinamento, atmosfera salina.
SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI
P1: Tensione nominale, frequenza.
P2: Potenza nominale.
P3: Flusso luminoso nominale.
P4: Vita stimata.
P5: Temperatura di colore.
P6: Angolo di visione.
P7: Classe I. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con ulteriori misure di sicurezza sotto forma di circuito di protezione supplementare a cui deve essere collegato il conduttore di protezione dell'impianto elettrico fisso.
P8: Prodotto stagno alla polvere.
P9: Protezione contro le onde.
P10: Utilizzabile in ambienti interni e all'esterno.
P11: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.
P12: Regolazione angolare dell'apparecchio di illuminazione.
P13: Il prodotto può essere utilizzato soltanto nei dispositivi con vetro di protezione.
P14: Bisogna sostituire immediatamente la lente o lo schermo rotto o danneggiato, con un vetro di protezione.
P15: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).
P16: Il prodotto non può operare con regolatori d'illuminazione.
PROTEZIONE AMBIENTALE
Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.
P17: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere. Smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. I prodotti così etichettati devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di accolta/ricezione sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore del nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.
AVVERTENZE / SUGGERIMENTI
Non attenendosi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali.

DK

BESTEMMELSE / ANVENDELSE
Produktet egner sig til brug indefor husstanden og til almindeligt brug.
MONTAGE
Der tages forbehold for tekniske ændringer. Læs venligst vejledning før De begynder at montere. Montagen skal foretages af en autoriseret installatør. Afbryd altid strømmen inden installation, vedligeholdelse og reparation påbegyndes. Installationen skal udføres med særlig forsigtighed. Produktet er forsynet med en sikringsklemme. Tjek om beskyttelsesledning er tilsluttet, hvis ej - opstår der risiko for elektrisk stød. Montageskema: se figurerne. For produktet bemerkes første gang kontrolleres der, om produktet er blevet monteret og tilsluttet til spænding korrekt. Produktet kan tilsluttes til et forsyningsnet, der opfylder energikvalitetsstandarder ifølge loven.
FUNKTIONELLE EGENSKABER
Produktet skal anvendes indvendigt og/eller udvendigt.
DRIFTSANBEFALINGER / VEDLIGEHOLDELSE
Afbryd altid strømmen og vent til produktet bliver køligt inden vedligeholdelse påbegyndes. Rengør udelukkende med en tør blød klud. Ingen kemiske rengøringsmidle kan anvendes. Produktet må ikke dækkes. Fri luftadgang skal sikres. Produktet kan blive varmt ved højere temperatur. Produktet har en udskiftelig lyskilde i form af LED diode/dioder. I tilfælde af lyskildens skade kan produktet ikke repareres. ADVARSEL: Kig aldrig på lysstråler af LED diode/dioder. Produktet bør uddelukkende forsynes med nominel spænding eller indenfor angiven spændingsrække. Produktet må ikke anvendes under ugunstige betingelser som f. eks. støv, vand, fugtighed, vibrationer, eksplosiv atmosfære, dampe eller kemiske dampe osv. Produktets konstruktion garanterer ikke at produktet er resistent mod særlige miljøforhold, for eksempel på grund af tilstedeværelse af defrostingmidler eller salt i luft.
FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER
P1: Nominel spænding, frekvens.
P2: Nominel kraft.
P3: Nominel lysstrøm.
P4: Nominel holdbarhed.
P5: Farvetemperatur.
P6: Lysvinkel.
P7: I klasse. Produktet er forsynet med en grundlæggende isolering som beskyttelse med elektrisk stød, og med yderligere sikkerhedsmidler i form af en yderligere beskyttelseskreds, som skal tilsluttes til en fast forsyningsinstallation.
P8: Produktet er støvtæt.
P9: Protección contra las ondas.
P10: Kan anvendes både indvendigt og udvendigt.
P11: Symbolet angiver en minimal afstand, som skal holdes mellem belysningens indbinding (dens lyskilde) og belyste genstande.
P12: Vinkeljustering af lysspotet
P13: Produktet kan udelukkende anvendes med beskyttelsesrude.
P14: Man bør straks udskifte revnet eller beskadiget indbinding, skærme eller beskyttelsesglas.
P15: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiver.
P16: Produktet kan ikke anvendes sammen med lysdæmper.
MILJØBESKYTTELSE
Tag hensyn til miljø. Vi anbefaler at segregere emballageaffald.
P17: Symbolet angiver, at det er nødvendigt at samle brugt elektrisk og elektronisk udstyr selektivt. Produkter med dette symbol må ikke behandles som husholdningsaffald. Sådanne produkter kan være miljø- og sundhedsskadelige, derfor bør de segregeres, bortskaffes og genvindes på en særlig måde. Når et produkt er forsynet med dette symbol, betyder det, at produktet skal afleveres til dit lokale indsamlingssystem for brugte elektriske og elektroniske produkter. Oplysninger om dit lokale indsamlingssystem kan fås hos dine lokale myndigheder eller udstyrets forhandler. Udtjente produkter kan afleveres hos forhandleren. Man må ikke aflevere flere produkter, end man har købt hos forhandleren. Nærværende regler gælder for EU-lande. I tilfælde af andre lande bør man overholde de regle, der gælder i dette land. Vi anbefaler at kontakte forhandleren af vores produkter for dette område.
ANMÆRKNINGER / INSTRUKTIONER
Fejlagtig anvendelse af vejledningens anbefalinger kan føre til f. eks. brand, kroppens skoldninger, elektrisk stød, fysiske skader og materiele eller immateriele skader.

NL

BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED
Product bestemt voor gebruik in huishouding en ruimen van algemeen gebruik.
MONTAGE
Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kvalificeerde persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstalatie. Men moet bijzondere vorzichtigheid houden. Product heeft beschermings raakpunt. Geen aansluiting van beschermingskabel dreigt met verlamming door de stroom. Montagebeeld: kijk afbeelding. Voor eerste gebruik moet men controleren of de elektrische aansluiting controleren. Het product kan aangesloten worden tot elektrische leiding die vooldoet aan energie kwaliteits regels bepaald door de wetgeving.
FUNCTIONAAL EIGENSCHAPPEN
Product gebruiken in binnen en/of buiteruimen.
GEBRUIKSAANWIJZING / KONSERWATIE
Onderhoudswerken maken bij uitgedane stroom en afgekoelde elementen. Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chenische schoonmakmiddelen. Product nie verdecken. Zorgen voor vrije luchtcirculatie. Product kan zich verwarmen tot verhoogde temperatuur. Product met visselbare lichtbron type LED. In geval van schade van lichtbron, product eigent zich niet tot reparatie.
LET OP! Niet kijken in lichtstroom van LED lamp. Product versterken allen met gevone stroom of vie opgegeven. Het is niet mogelijke gebruik van product met beschädigde beveiligsglas. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vocht, explosiegevaar, dampen, chemische dampen, ezv. Constructie van het product garandeert geen weerstand tegen bepaalde omgevings omstandigheden, bijvoorbeeld van wegen de aanwezigheid van ontdooi middelen, zout milieu.
VERKLARING VAN GEBRUIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN
P1: Ingangsstroomspanning, frequentie.
P2: Kracht van ingangsstroom.
P3: Nominale lichtstroom.
P4: Nominale levensduur.
P5: Kleur temperatuur.
P6: Verlichtings hoek.
P7: Klas I. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok geven, buiten basis isolatie, Aanvullende veiligheidsmaatregelen in form van aanvullende beschermings circuit tot welke moet aangesloten worden installatie van vaste stroomleiding.
P8: Product dicht tegen stof.
P9: Bescherming tegen golven.
P10: Kunnen binnen en buiten gebruikt werden.
P11: Symbool betekent minimale afstand welke kan licht montuur (haar licht bron) van licht plaatsen en ojekten.
P12: Hoek regeling van de lichtbuis.
P13: Product kan alleen verwendet worden in huls met beschermingsglas.
P14: Zo snell mogelijk vervangen kapote of gebrokene lens, scherm of beschermglas.
P15: Product voldoet aan de Europaise Normen (EU).
P16: Product werkt niet samen met lichtdimmers.
MILIEUBESCHERMING
Houd schoonheid en beschermd het milieu. Aanbevolene verpakkings afvalscheiding.
P17: Dat symbool betekend selektive versameling van gebruikte elektrische en elektronische goederen. Producten met zulke symbool onder dwang van boete kan je niet tot gewone afvaal goien. Zulke producten kunne schadelijk zijn voor het milieu en gezondheid van mensen. Ze hebben aparte form van verwerken / herstel / recykling / inactivate nodig. Producten met zulke etiketten moeten aangeboden naar kolectieve verzammelingsplaats van verbruikte elektrische en elektronische producten. Informaties over verzammelplaatsen geven lokale administratie of verkopers van zulke producten. Verbruikte producten kunnen ook teruggegeven worden aan verkoper in geval van kopen van nieuwe producten, in niet grotere goeveelheid als nieuwgekochte product. Bovengenoemde regels gelden op gebied van EU. In anderen landen moeten rechtelijke voorschriften worden, die in dit land gelden. Neem kontakt met distributie van onze product op dat gebied.
LET OP/ BLIGORDNEDEN
Zich niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materiele en niet materiele schaden.

SE

PÅNDAMÅL / ANVÄNDNING
Produkten är avsedd för hushållsanvändning och allmänna ändamål.
MONTERING
Med förbehåll för tekniska förändringar. Läs igenom bruksanvisningen före montering. Montering ska utföras av behörig person. Alla handlingar ska utföras med spänningen avstängd. Iaktta särskild försiktighet. Produkten är försedd med en jordplint. Underlåtenhet att utföra anslutning till extern skyddsjord medför risk för elektrisk stötar. Monteringsritning: se illustrationer. Kontrollera före första användning att den mekaniska infästningen och den elektriska anslutningen har utförts på ett korrekt sätt. Produkten får kopplas till ett matningsnät som uppfyller de i lag angivna standarderna för elkvalitet.
FUNKTIONELLA SÄRDRAG
Produkten är avsedd för inom - eller utomhusanvändning.
REKOMMENDATIONER FÖR DRIFT / UNDERHÅLL
Utför underhåll med matningen avstängd efter att produkten har svalnat. För rengöring använd endast mjuka och torra dukar. Använd inga kemiska rengöringsmedel. Täck inte Överprodukten. Säkerställ god luftcirkulation. Produkten kan bli varm till en förhöjd temperatur. Produkten har en icke utbytbar ljuskälla såsom LED diod/dioder. Om ljuskällan går sönder, kan produkten inte repareras. OBS! Titta inte direkt på ljusknippe från LED-diod/dioder. Mata produkten endast med spänningen eller spänning som hålls inom angivna ramar. Det är inte tillåtet att använda produkten utan eller med ett sprucket skyddsglas. Använd inte produkten där det råder ogynsamma förhållanden såsom smuts, damm, vatten, fukt, vibrationer, explosiv atmosfär, kemiska ångor eller dunster m.m. Produktens konstruktion garanterar inte motståndskraft mot specifika miljövillkor, t.ex. på grund av förekomst av avisningsmedel, salt atmosfär.
FÖRKLARING AV TECKEN OCH SYMBOLER
P1: Märksspänning, frekvens.
P2: Märkeffekt.
P3: Märkljusflöde.
P4: Menovitá trvanlivosť.
P5: Färgtemperatur.
P6: Uhol svietenia.
P7: Klass I. Produkten är utrustad med skydd mot elektriska stötar genom grundläggande isolering och extra säkerhetsåtgärder i form av en extra skyddskrets till vilken en extern skyddsjord ska anslutas.
P8: Damntätt.
P9: Skydd mot tung sjö.
P10: Får användas både inom- och utomhus.
P11: Symbolen anger det minsta avståndet mellan armaturen (dess ljuskällor) och ytor och föremål som ska belysas.
P12: Uhlová regulácia svietidla.
P13: Produkten får användas endast i en armatur med skyddsglas.
P14: Byt omedelbart sprucken eller skadad skärm, skyddsglas.
P15: Produkten överensstämmer med kraven i Europeiska gemenskapens (EG) direktiv.
P16: Produkten fungerar inte med dimmer.
MILJÖSKYDD
Ta hand om miljön. Vi rekommenderar källsortering av förpackningsavfall.
P17: Detta märke visar nödvändigheten av separat insamling av förbrukade elektriska och elektroniska produkter. Produkter med sådan märkning får inte, vid vite, kastas i vanliga sopor tillsammans med annat avfall. Sådana produkter kan vara skadliga för miljön och människors hälsa, de kräver särskilda former av behandling / återvinning / återanvändning / bortskaffning. Produkter med sådan märkning bör lämnas vid en återvinningsstation för förbrukade elektriska och elektroniska produkter. För information om insamlingsplatserna vänd dig till lokala myndigheter eller återförsäljare av sådana enheter. Köper man en ny produkt, kan förbrukade enheter också lämnas hos återförsäljaren med förbehållet att antalet produkter man vill lämna inte överskrider antalet köpta enheter av samma slag. Dessa regler gäller inom Europeiska Unionens område. För andra länder gäller juridiska bestämmelser som har laga kraft i landet. Vi rekommenderar att du kontaktar återförsäljaren i ditt område.
ANMÄRKNINGAR / ANVISNINGAR
Underlåtenhet att följa rekommendationerna i denna bruksanvisning kan leda till t.ex. brand, brännsår, elektriska stötar, kroppsskador samt andra materiella och icke-materiella skador.

FI

TARKOITUKSET / SOVELLUTUKSET
Tuote on tarkoitettu talous- ja yleiskäyttöön.
ASENNUS
Tuotteen tekninen muuttaminen kielletty. Lue alla olevat ohjeet ennen asennuksen aloittamista. Ainoastaan asianmukaisesti valtuutetun henkilön pitäisi suorittaa asennuksen. Kaikkia toimenpiteitä on suorittetava virran ollessa katkaistuna. On toimittava erittäin varovasti. Tuote on varustettu suojakontaktilla/-liittimellä. Suojajohtimen kytkennän puuttuessa syntyy sähköiskuvaara. Asennuskaava: katso kuvat. Ennen käyttöönottoa varmista, että kiinnitys ja sähköliitäntä on suoritettu oikein. Tuotetta on kytkettävä ainoastaan sellaiseen sähköverkkoon, joka täyttää laissa määrättyjä sähköstandardeja.
OMINAISUUDET
Tuote on tarkoitettu sisä- ja/tai ulkokäyttöön.
KÄYTTÖSUOSITUKSET / HUOLTO
Huoltoa on suoritettava virran ollessa katkaistuna ja tuotteen jäähdyttyä. Puhdista tuotetta ainoastaan hienontuneisilla ja kuivilla kankailla. Älä käytä kemiallisia puhdistusaineita. Älä peitä tuotetta. Varmista vapaa ilmanvaihto. Tuote voi kuumentua huomattavasti. Tuote on varustettu diodi- tai LED-dioditypppisellä kiinteällä valonlähteellä. Valonlähteen vaurioituessa tuote ei kelpaa korjattavaksi

Завантажено з e27.com.ua

P5: Barevná teplota.
P6: Úhel sviceni.
P7: Třída IVprovek, v němž ochranu před úrazem elektrickým proudem, vedle základní izolace, zajišťuji dodatečné bezpečnostní prostředky v podobě dodatečného jisticího obvodu k němuž je nutné připojit ochranné vedení stálé napájeci instalace.
P8: Výrobek utěsněný proti prachu.
P9: Ochrana před vlnami.
P10: Lze používat vně i uvnitř.
P11: Symbol znamená minimální vzdálenost jakou může mít světelný kryt (zdroj světla) od míst a osvětlovaných objektů.
P12: Nastavení úhlu osvětlovací objímky.
P13: Výrobek lze používat pouze v objímce s ochranným sklem.
P14: Je nutné okamžitě vyměnit prasklý nebo poškozený lustr nebo ochranné sklo nebo reflektor.
P15: Výrobek splňuje požadavky nařízení Evropské Unie (EU).
P16: Výrobek nespolupracuje se regulacemi intensity osvětlení.
OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ
Dbej o čistotu a životní prostředí. Doporučujeme třídění poobalových odpadků.
P17: Toto značení poukazuje na nutnost sběru tříděného opotřebovaného elektro zboží. Takto označené výrobky nelze vyhazovat spolu s jinými odpadky, nedodržení tohoto zákazu bude trestáno pokutou. Tyto výrobky mohou být lidskému zdraví škodlivé, musí být zvlášť zracovávány, utilisovány, hlceny. Takto označené výrobky nutno předat do sběru opotřebovaného elektrozboží. Informace o místech sběru takových produktů poskytují místní úřady anebo prodejce tohoto zboží. Spotřebované zboží může být také předáno prodejci, v případě nákupu nového produktu v množstvi nikoliv větším nežli nové zboží téhož druhu. Výše uvedená pravidla se týkají oblasti Evropské unie. V jiných státek je nutno držet se předpisů tam platných. V dané oblasti doporučujeme mkontakt s distributorem daného výrobku.
POZNÁMKY / DOPORUČENÍ
Nedodržování pokynů tohoto návodu může zapříčinit požár, opaření, zranění elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné hmotné i nehmotné škody.

SK
URČENIE / POUŽITIE
Výrobok určený na použitie v domácnosti a na všeobecné použitie.
MONTAŽ
Technické zmeny sú vyhradené. Pred tristpením k montáži sa oboznámte s nivodom. Montáž by mala vykonávať patrične oprávnená osoba. Všetky úkony vykonávajte pri vypnutom napájaní. Zachovajte zvláštnu opatrnosť pri vybavovaní pripojovacích kontaktom/svorkou. Nepripojenie ochranného vodiča hrozí úrazom elektrickým prúdom. Schéma montáže: pozri obrázky. Pred prvým použitím sa ubezpečte ohľadne správnosti mechanického opnenia a elektrického prepojenia. Výrobok sa môže zapojiť do elektrickej siete, ktorá spĺňa právne určené kvalitatívne energetické štandardy.
FUNKČNÉ VLASTNOSTI
Výrobok na použitie vnútri a/alebo vonku miestnosti.
POKYNY K PREVÁDZKE / ÚDRŽBA
Údržbu vykonávajte pri odpojenom napájaní po vychladnutí výrobku. Čistite len jemnou a suchou tkaninou. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky. Výrobok nezakrývajte. Zabezpečte voľný prísun vzduchu. Výrobok sa môže zahrievať do zvýšenej teploty. Výrobok s nevymeniteľným osvetľovacím svetlo bylo zdola/diódy LED. V prípade poškodenia zdroja svetla sa výrobok nehodí na opravu. POZOR! Nedívajte sa do svetelného lúča diódy/diód LED. Výrobok napájajte výlučne menovitým prúdom resp. napätím v súlade s pokynmi výrobcu. Nepripájajte a/alebo výrobku bez alebo s prasknutým ochranným sklkom. Výrobok nepoužívajte v mieste, kde sú nevhodné nevhodné podmienky prostredia napr. prach, peľ, voda, vlkosť, vibrácie, orozne výparom, chemické výpary alebo emisie apod. Konštrukcia výrobku nezaručuje odolnosť proti zvláštnym podmienkam ako napr. vzhľadom na prítomnosť roznraz ujúcich prostriedkov, soľnej atmosféry.
VYSVETLIVKY POUŽITÝCH OZNAČENÍ A SYMBOLOV
P1: Menovité napätie, frekvencia.
P2: Menovitý výkon.
P3: Menovitý svetelný tok.
P4: Menovitá teplota.
P5: Teplota farieb.
P6: Uhol svietenia.
P7: Trieda I. Výrobok, v ktorom ochrana proti úrazu elektrickým prúdom je dosianutá, okrem základnej izolácie, použitím dodatočných bezpečnostných optrení v podobe pridavného ochranného obvodu, na ktorý treba pripojiť ochranný vodič stálého napájania.
P8: Prachotesný výrobok.
P9: Ochrana proti vlnám.
P10: Môžno používať v interieroch aj vonku.
P11: Symbol znamená minimálnu vzdialenosť, ktorú svietidlo (jeho zdroje svetla) môže mať od osvetlovaných miest a objektov.
P12: Uhlová regulácia svietidla.
P13: Výrobok môže byť používaný len v svietidle s ochranným sklom.
P14: Okamžite vymeniť prasknuté alebo poškodené tienidlo alebo obrazovku, ochranné skielko.
P15: Výrobok spĺňa požiadavky Smernic Európskej Únie (EU).
P16: Výrobok nespolupracuje so zariadeniami stmavujúcimi osvetlenie.
OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Dbajte na čistotu a životné prostredie. Odporúčame triedenie obalového odpadu.
P17: Toto označenie poukazuje na nutnosť selektívneho zberu opotrebovanej elektrickej a elektronickej technickej výrobky sa nesmejú, pod hrozbou pokuty, vyhadzovať do obyčajných košov spolu s ostatným odpadom. Tieto výrobky môžu byť škodlivé životnému prostrediu a ľudskému zdraviu, vyžadujú špeciálnu formu spracovania / spätného získavania / recyklingu / utilizácie. Takto označené výrobky by sa mali odovzdať na miestoo zberu opotrebovanej elektrickej a elektronickej techniky. Informácie o miestach zberu/odberu poskytujú miestné orgány a predajci tohto druhu techniky. Opotrebovaná technika môže byť tiež vrátená predajcovi, a to v prípade nákupu nového výrobku v množstve nie väčšiom ako nová kupovaná technika rovnakého druhu. Tieto zásady sa týkajú územia Európskej Únie. V prípade iných krajín dodržujte právne regulácie platné v danej krajine. Odporúča sa kontaktovať distribútora nášho výrobku na danom území.
POZNÁMKY / POKYNY
Nedodržiavanie pokynov tohto návodu môže viesť napr. k vzniku požiaru, opareniu, úrazu elektrickým prúdom, telesným úrazom a ďalším hmotným a nehmotným škodám.

HU
RENDELETEK / ALKALMAZÁS
A termék felhasználható háztartásban és az általános rendeltetésű megvilágításhoz.
SZERELÉS
Műszaki változás fenntartva. A szerelés előtt olvassa el a szerelési útmutatót. A szerelést csak az erre jogosult szakember végezheti. Minden munkavégzés előtt válasszuk le az áram mellett kell végezni! A szerelés különös óvatosságot igényel! A termék rendelkezik a védőcsatlakozó kapocssal / védőérintkezővel. A védővezeték csatlakoztatásának a hiánya villamos áramütést okozhat. Telepítési leírás: lásd: ábrák. Az első használat előtt ellenőrizze a mechanikus rögzítés és az elektromos összekötés megfelelősségét.
A termék kapcsolható a jogszabályban meghatározott minőségi követelményeknek megfelelő áramhálózathoz.
FUNKCIONÁLIS JELLEMZŐNASOK
A termék kültéren és/vagy beltérben használható.
HASZNÁLATI JAVASLATOK / KARBANTARTÁS
Karbantartást a lekapcsolt feszültségnél, a termék lehűlése után kell végezni. Tisztítás kizárólag finom és száraz textilruhákkal végezhető. Tilos a vegyi tisztítószerek használata. A terméket lefedni tilos. Biztosítsa a levegő szabad eljutását a termékhez. A termék felhevülhet magasabb hőmérsékletre. A LED dióda/diódák típusú, nem kicserélhető fényforrással felszerelt termék. A fényforrás meghibásodása esetén a termék javításra nem alkalmas. FIGYELEM! A LED dióda / diódák fényáramát hosszabb ideig erőtelejesen nézni tilos! A termék kizárólag névleges feszültséggel vagy a megadott feszültségek körével táplálható. Megengedhetetlen a termék használata a repedt védőüveggel vagy a védőüveg nélkül. A termék kedvezőtlen környezeti körülményekben - por, víz, rezgések, robbanásveszély, vegyi eredetű gőz vagy füst, stb. - nem használható. A termékszerkezet nem garantálja a különös környezeti hatásokkal szembeni ellenállást, pl. tekintettel a jégmentesítő szerek jelenlétére, a sós légkörre.
AZ ALKALMAZOTT JELEK ÉS SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA
P1: Névleges feszültség, frekvencia.
P2: Névleges teljesítmény.
P3: Névleges fényusugár.
P4: Várható élettartam.
P5: Színhőmérséklet.
P6: Világítási szög.
P7: I osztály. Olyan termék, amelyben az alapvető szigetelésen kívül kiegészítő biztonsági elemek is védenek az áramütés ellen, mint kiegészítő biztonsági áramkör, amelyhez kapcsolni kell az állandó áramellátási installáció biztonsági vezetékét.
P8: Por ellen szigetelt termék.
P9: Védelem a vízhullámok ellen.
P10: Kültéri és beltéri használatra.
P11: Ez a szimbólum mutatja a legkisebb távolságot, amely igényelt a fényforrás foglalata (a fényforrásai) és a megvilágított helyek és objektumok között.
P12: A lámpatest hajlásszögének szabályozása.
P13: A termék csak a védőüveggel rendelkező foglalatban alkalmazható.
P14: A repedt vagy sérült burát vagy ernyőt, védőüveget azonnal cserélni kell.
P15: A termék megfelel az Európai Uniós irányelvek követelményeinek.
P16: A termék nem működik együtt a fényerősség-szabályozókkal.
KÖRNYEZETVÉDELEM
Ügyeljen a tisztaságra és a környezetre. Javasolt a csomagolási hulladék szegregációja.
P17: Ez a jel mutatja az elhasználódott elektromos és elektronikus berendezés szelektív gyűjtésének a szükségességét. Így megjelölt termékek a bírság kiszabásának a terhe alatt szokásos szemétláerőba nem dobhatók ki, ilyen termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, a feldolgozás / újrahasznosítás / kezelés / hatástalanítás különös formáját igénylik. Így megjelölt termékeket el kell szállítani az elhasználódott elektromos és elektronikus berendezést gyűjtő helyre. Információk a gyűjtőhelyekre vonatkozóan a helyi hatóságoktól vagy az érintett berendezés forgalmazóitól kaphatók. Az elhasználódott berendezést az eladója is köteles átvenni az új ugyanilyen típusú berendezés ugyanilyen mennyiségben történő vásárlása esetén. A fenti szabályok az Európai Unió területén érvényesek. Más ország esetén az adott ország területén hatályos jogszabályokat kell alkalmazni. Lépjen kapcsolatba a termékeink adott területen működő forgalmazójával.
TANÁCSOK / JAVASLATOK
A jelen útmutató figyelmen kívül hagyása a tűz, áramütés, égés, testi sérülés és egyéb anyagi és nem anyagi kár veszélyével járhat.

RO/MD
SCOPUL / FOLOSIREA
Produsul destinat utilizării în gospodării şi de uz general.
MONTAJUL
Modificări tehnice rezervate. Înainte de a trece pentru instalarea citeşte instrucţiunâ. Persoană de instalare ar trebui să fie cu autoritatea competentă. Orice acţiune face după oprirea alimentării. Trebuie făcută atenţia mare. Produsul contine contact/clemă de protecţie. Lipsa de conexiune conductorului de protecţie este pericole de şoc electric. Schematică montajului: a se vedea ilustratii. Înainte de prima utilizare, asiguraţi-vă că o conexiune buna de mantere mecanice si electrice. Produsul poate fi conectat la reţea, care să corespundă standardelor de calitate definite de legislaţia de energie.
CARACTERISTICE FUNCTIONALE
Utilizaţi numai în interiori şi/sau la exteriorul.
RECOMANDARILE DE OPERARE / INTRETINER
Întreţinerea poate sa fie efectuate după deconectarea de la putere şi de produsul s-a răcit. Curăţă numai cu tesaturi delicate şi uscate. Nu folosiţi detergenţi chimice.
A nu se acoperă produsul. Asiguraţi accesul liber de aer. Produsul poate fi încălzit până la temperaturile ridicate. Produsul cu sursă de lumină non-inlocuite de tip LED / LED-uri. In cez de avarie a sursei de lumină, aparatul nu este potrivit pentru reparaţii. ATENŢIE! A nu se uita la fascicolul diodei / diodelor LED. Produsul sa alimentaza exclusiv cu tensiunea nominală sau de tensiune din intervalul specificat. Este inacceptabil pentru a utiliza produsul, fără sau cu geam de protecţie cracked. Nu se utilizează produsul Int-ure loc în cazul în care prezintă condiţiile de mediu negative, cum ar fi de exemplu :dirt, praf, apa, umiditate, vibraţii, atmosferă explozivă, vapori sau fumurile chimice, etc. Construcţia produsului nu garantează rezistenţă la condiţii de mediu specifice, de exemplu, datorită prezenţei miijloacelor de dezghetare, atmosferei cu sare.
EXPLICAREA DE MARCI SI SIMBOLURILE UTILIZATE
P1: Tensiunea nominală, frecvenţă.
P2: Puterea nominală.
P3: Fluxul de lumina nominal.
P4: Rezistenţă nominală.
P5: Temperatura de culoare.
P6: Unghiul de iluminare.
P7: Clasa I. Produsul, în care protecţia împotriva socurilor electrice îndeplineşc, în afară de izolaţia de bază, măsuri de securitate suplimentare sub formă de circuit de protecţie suplimentar care trebuie sa fie conectat cablu de protecţie instalatiei fixe de alimentare.
P8: Produsul etanş la praf.
P9: Protecţia împotriva valurilor.
P10: Utilizaţi numai în interiorul şi exteriorul.
P11: Indică distanţa minimă pe care poate are corpul de iluminat (sursă ei de lumină) de la locurile si obiectele de iluminat.
P12: Reglarea unghiului de corpului de iluminat.
P13: Produsul poate fi utilizat doar cu rama de sticla de protecţie.
P14: Ar trebui să înlocuiţi imediat fisurile sau deteriorate lentile sau ecran de protecţie.
P15: Produs este conform cu directivele Uniunii Europene (UE).
P16: Produsul nu funcţionează cu dimmers de iluminat.
PROTECŢIE MEDIULUI
Ai grijă de curăţenia şi a mediului. Vă recomandăm segregarea de deşeuri după ambalajele.
P17: Această etichetă indică necesitatea de colectarea separată a deşeurilor de echipamente electrice şi electronice. Produsele, astfel etichetate, sub sancţiunea amenzii, nu aveţi posibilitatea să aruncaţi la gunoi ordinar, împreună cu alte deşeuri. Aceste produse pot fi dăunătoare pentru mediul ambiant şi sănătatea umană, necesită forme speciale de tratare / valorificare / reciclare / eliminare. Produsele etichetate astfel ar trebui să fie plasate la punctul de colectare a deşeurilor de echipamente electrice şi electronice. Informatele de colectare / primiri dau autorităţile locale sau distribuitor de astfel de echipamente. Echipament folosit poate fi de asemenea plasat la vânzătorul, atunci când achiziţioneazâ un produs nou într-o sumă nu mai mare decât noi echipamente achiziţionate în acelaşi fel. Aceste norme se aplică în zona Uniunii Europene. In cazul altor ţări ar trebui să se aplice reglementările legale în vigoare în ţară. Vă recomandăm să contactaţi distribuitorul de produse noastre din zona dumneavoastră.
COMENTARII / SUGESTII
Ne folosirea recomandărilor din acest ghidul poate duce la crearea unui astfel de incendiu, arsuri, un şoc electric, leziuni fizice şi alte daune materiale şi nemateriale.

GR
ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΣ / ΧΡΗΣΗ
Προϊόν για οικειακή, σπτική και γενική χρήση.
ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ
Διατηρείται δικαίωμα τεχνικών τροποποιήσεων. Πριν από τη συναρμολόγηση διαβάστε τις οδηγίες χρήσης. Τη συναρμολόγηση πρέπει να πραγματοποιήσει ένα εξειδικευμένο και εξουσιοδοτημένο πρόσωπο. Όλες οι ενέργειες πρέπει να πραγματοποιούνται με τη σβησμένη τροφοδοσία. Πρέπει να λάβετε τα μέτρα ειδικής προστασίας. Το προϊόν έχει προστατευτική επαφή/σφιγκτήρα. Έλλειψη σύνδεσης του προστατευτικού καλωδίου προκαλεί κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Διάγραμμα συναρμολόγησης: δες τις εικόνες. Πριν από την πρώτη χρήση πρέπει να επιβεβαιωθείτε εάν η μηχανική συναρμολόγηση και η ηλεκτρική σύνδεση είναι εντάξει. Το προϊόν μπορεί να συνδεθεί στην τροφοδοσία που ικανοποιεί τις ποιοτικές ενεργειακές σύμφωνα με την ισχυούσα νομοθεσία.
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ
Προϊόν εσωτερικών χώρων και εξωτερική χρήση.
ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ / ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
Πραγματοποιείτε συντήρηση μετά από διακοπή τροφοδοσίας και ψύξη του προϊόντος. Καθαρίζετε το προϊόν μόνο με χρήση μαλακών και στεγνών υφασμάτων. Μην χρησιμοποιείτε χημικά καθαριστικά μέσα. Μην καλύπτετε το προϊόν. Εξασφαλίζετε ελεύθερο εξαερισμό. Το προϊόν μπορεί να ζεσταθεί και τη μεγαλύτερη θερμοκρασία. Προϊόν με πηγές φωτισμού που δεν αντικαθιστούνται υπάρχει LED / LED-λυχνίες.
Σε περίπτωση χαλάσματος της πηγής φωτισμού το προϊόν δεν επισκευάζεται. ΠΡΟΣΟΧΗ! Μη βλέπετε πολύ καιρό στο δεσμίδα φωτός λαμπτήρα/λαμπτήρων LED.
Τροφοδοτείτε το προϊόν με μόνο τη ονομαστική τάση ή με τάση δεδομένη στο φάσμα τάσεως. Δεν επιτρέπεται χρήση προϊόντος με σπασμένο προστατευτικό υαλοπίνακα. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν στους χώρους που κυριαρχούν ακατάλληλες συνθήκες λειτουργίας πχ. σκόνη, νερό, υγροσία, δόνησεις, χημικός καπνός ή αέριο. Κατασκευή του προϊόντος δεν εγγυάται ειδικές συνθήκες συνθέτου του περιβάλλοντος π.χ. λόγω ύπαρξης μέσων απόψυξης, αλατώδους περιβάλλοντος.
ΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΣΗΜΑΣΙΑΣ ΤΩΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΣΥΜΒΟΛΩΝ
P1: Ονομαστική τάση, συχνότητα.
P2: Ονομαστική ισχύς.
P3: Ονομαστικό ρεύμα φωτισμού.
P4: Ονομαστική αντοχή.
P5: Θερμοκρασία χρώματος.
P6: Γωνία λάμψης.
P7: Κατηγορία I. Το προϊόν στο οποίο η προστασία από ηλεκτροπληξία παρέχεται βασική μόνωση και άλλα πρόσθετα μέσα προστασία σε μορφή πρόσθετα μέτρα προστασίας στη μορφή προστατευτικού κυκλώματος στο οποίο πρέπει να συνδεθεί καλώδιο προστασίας της μόνιμης τροφοδοσίας.
P8: Το προϊόν είναι απόλυτα ανθεκτικό στη σκόνη.
P9: Προστασία έναντι κυμάτων.
P10: Για εσωτερική και εξωτερική χρήση.
P11: Το σύμβολο σημαίνει ελάχιστη απόσταση που μπορεί να έχει πλαίσιο φωτισμού (της πηγής φωτισμού του) από του τόπους και τα αντικείμενα φωτισμού.
P12: Γωνιακή ρύθμιση φωτιστικού κιβωτίου.
P13: Μπορείτε να χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο με μέσα στο συναρμολογημένο προστατευτικό πλαίσιο και υαλοπίνακα.
P14: Πρέπει να αντικαταστήσετε άμεσα το χαλασμένο ή σπασμένο θώρακα ή ανταυγαστήρα ή προστατευτικό υαλοπίνακα.
P15: Το προϊόν πληρώνει τις απαιτήσεις των Οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ).
P16: Το προϊόν δε συνεργάζεται με του ρυθμιστές φωτισμού.
ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ
Προστατεύετε το φυσικό περιβάλλον. Προτείνουμε να διαχωρίζετε απόβλητα απουσκευασίας.
P17: Αυτό το σύμβολο σημαίνει ανάγκη διαλεκτικής συγκέντρωσης ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών αποβλήτων. Το προϊόν με αυτό το σύμβολο, υπό κύρωση προστίμου, δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με οικιακά απορρίμματα. Αυτά τα προϊόντα μπορούν να είναι βλαβερά για το φυσικό περιβάλλον και για την υγεία των ανθρώπων επαπτωνται την ειδική διαδικασία αναμόρφωσης / ανακύκλωσης / εξουδετέρωσης. Προϊόντα με τέτοια επισήμανση πρέπει να παραδοθούν σε ένα σημείο συγκέντρωσης μεταχειρισμένων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Πληροφορίες για κέντρα συλλογής αποβλήτων είναι διαθέσιμες σε δημόσιες αρχές ή στον πωλητή αυτών των συσκευών. Μπορείτε ακόμη να επιστρέφετε τις μεταχειρισμένες συσκευές στον πωλητή σε περίπτωση αγοράς της καινούριας συσκευής αλλά σε ποσότητα ίση μεγαλύτερη από την καινούρια συσκευή που αγοράζετε. Οι παραπάνω κανονισμοί αφορούν την Ευθρωπαϊκή Ένωση. Σε περίπτωη άλλων κρατών πρέπει να παρακολουθείτε διατάξεις που ισχύουν σε αυτό το κράτος. Προτείνεται να επικοινωνήσετε με τον κατασκευαστή μας.
ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ / ΟΔΗΓΙΕΣ
Αμέλεια των κανονισμών της παρούσας οδηγίας μπορεί να προκαλέσει πυ, πυκναγιά, έγκαυμα, ηλεκτροπλήξη, τραυματισμό, υλικές και αυκλες ζημιές.

MK
НАМЕНА / УПОТРЕБА
Производ наменет за употреба во домаќинствата и општа намена.
МОНТАЖА
Заштитено правo за технични промени. Пред да пристапите кон монтирањето запознајте се со инструкцијата за инсталација. Монтирањето треба да се извриш од страна на лице, кое што поседува соодветни овластувања. Сите дејности треба да се одвиваат при изклучено напојување. Треба да се биде многу внимателен. Производот поседува заштита. Недостатокот на заштитен проводник може да предизвика електричен удар. Цртеж за монтирање: погледни ги илустрациите. Пред правта употреба треба да видеме сигурни во правилното механичко закрепнување и во правилното електрично поврзување. Производот може да се приклучи до напојувачка мрежа, која што ги исполнува стандардите за квалитет на енергијата, кои што се правно одредени.
ФУНКЦИОНАЛНОСТ
Производот да се употребува натре и/или надвор од просторите.
ОПЕРАТИВНИ ПРЕПОРАКИ / КОНЗЕРВАЦИЈА
Одржувањето да се изведува при изклучено напојување откако производот ќе се излади. Да се чисти изклучиво со деликатни и сувои ткаенини. Да не се употребуваат хемиски материи за време на чистењето на производот. Производот да не се покрива. Да се обезбеди слободен пристап на воздух. Производот може да се загрева до зголемена температура. Производ со незаменлив извор на светлина од видот на диода/диоди LED. Во случај на оштетување на изворот на светлина, уредот не може да се поправи.
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ ! Да не се загледувате во светото на диодата/диодите LED.
Производот да се напојува изклучиво со номиналет напон или во опсег на дадените напони. Неприфатливо е користење на производот без или со оштетено заштитно прозорче. Производот да не се користи во место каде што преовладуваат неповолни услови во однос на пример прашина, прав, вода, влага, вибрации, експлозивна атмосфера, пара и хемически испарувања и слично. Градбата на производот не гарантира отпорност на одредени услови во околината како на пример услови, во кошито се појавува присуството на средства за одмрзнување, солна атмосфера.
ОБЈАСНУВАЊА ЗА УПОТРЕБЕНИТЕ ОЗНАЧУВАЊА И СИМБОЛИ
P1: Номинален напор, фреквенција.
P2: Номинална моќ.
P3: Номинално светлосно струење.
P4: Номинална издржливост.
P5: Температура на боја.
P6: Аголна светлење.
P7: Класа I. Производ, при кој што, освен основната изолација заштита пред електричен удар исполнуваат и дополнителните безбедносни мерки во форма на дополнително заштитно електрично коло до кое што треба да се приклучи заштитен кабел од постојаната инсталација за напојување.
P8: Производ, кој што не пропушта прашина.
P9: Заштита од бранови.
P10: Може да се користи во затворен и отворен простор.
P11: Симболот ја укажува минималната далечина, која што може да ја има телото за осветлување (нејзиниот извор на светлина) од местото и објектите на осветлување.
P12: Аголна регулација на расветното тело.
P13: Производот може да се користи само во тело за осветлување со заштитно прозорче.
P14: Треба веднаш да се замени испуканиот или оштетениот абажур или екран, заштитното прозорче.
P15: Производот ги исполнува барањата на Директивите на Европската Унија (ЕУ).
P16: Производот не работи со затемнувачите на осветлувањето.
ЗАШТИТА НА ЖИВОТНАТА СРЕДИНА
Грижи се за чистотата и животната средина. Се препорачува сегрегација на отпадот од амбалажата.
P17: Ова означување укажува на безусловно селективно собирање на отпадот од електронската и електронската опрема. Така означените производи, не може да се исфрлаат во нормално ѓубре заедно со другиот отпад.
Во спротивно ке следи казна. Такиве производи можат да бидат штетни за човештвото средина и здравјето на луѓето, потребуваат специјална форма на обработка/ обновување/ рециклирање / неутрализирање. Така означените производи треба да бидат дадени на место за собирање на отпад на електронска и електронска опрема. Информации во врска со местата за собирање/прием даваат локалните власти или продавачите на таков вид на уреди. Употребените уреди може да се дадат исто така кај продавачите, во случај на купување на нов производ во количина не поголема од нова купениот уред од истиот вид. Овие правила важат на областа на Европската Унија. Во случај на други земји треба да се применуваат законските прописи, кошито обезуваат во дадената држава. Препорачуваме контакт со дистрибуторот на нашиот производ на дадената територ.
КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЗИ
Непочитување на препораките на дадената инструкција може да доведе до на пример. Настанување на пожар, изгореници, изгореници од електрична струја, физички повреди и други материјални и нематеријални штети.

SI
NAMEN / UPORABA
Proizvod namenjen hišni in splošni uporabi.
MONTAŽA
Tehnične spremembe pridržane. Pred montažo preberite navodila za uporabo. Montirati sme samo oseba, ki ima primerne kvalifikacije. Montažo naredite pri izključenem napajanju. Bodite pri montaži pazljivi. Proizvod vsebuje stik/zaščitno spojno žrelo vključitev varovalke. Varovalka je v obliki kratkih stikov. Preverite ali ste zagotovljene: glejte instrukcije. Pred prvo uporabo, se morate prepričati, da je montaža narejena pravilno in je pravilno vključena v električno instalacijo. Proizvod vključite samo v primerno električno instalacijo, ki ustreza kakovostnim standardom, ki so v skladu z zakonom.
FUNKCIONALNI ZNAČAJI
Proizvod namenjen notranji in zunanji uporabi.
NAVODILA ZA RAVNANJE / VZDRŽEVANJE
Vzdrževanje izvršite samo pri izključenem napajanju in po ohladitvi proizvoda. Za čiščenje uporabljajte samo suhe in mehke tkanine. Ne smete uporabljati nobenih detergentov (zlasti kemičnih). Ne smete zakrivati proizvoda. Proizvod mora imeti neposredek dostop k zraku. Proizvod se lahko ogreje do visokih temperatur. Proizvod z izvorom svetlo (ki ga ne zamenjamo) o parametrih, ki so v navodilu za uporabo.
V primeru poškodbe izvira svetlobe, proizvod ni več za popravilo. POZOR! Ne smete pogledati na žarek svetlobe LED diod/diode. Proizvod napajati samo z imenskim tokom ali z napetom z obsegom danih napetosti. Ne smete uporabljati proizvoda brez zaščitne šipke ali z razbito zaščitno šipko. Proizvod ni namenjen za uporabo na prostoru, kjer so nekoristni pogoji, npr. prah, voda, vlaga, vibracije, eksplozivno vzdušje, kemični dimi itd.Konstrukcija proizvoda ne garantira odpornosti proti posebnim okoliškim pogojem npr. prisotnost parov in sredstev za odmrzovanje, solna atmosfera.
OBJASNITEV UPORABLJENIH OZNAČITEV IN SIMBOLOV
P1: Nazivna napetost, frekvenca.
P2: Nazivna moč.
P3: Nominalni svetlobni tok.
P4: Nominalna trajnost.
P5: Barvna temperatura.
P6: Kot svetenja.
P7: Trazred. Pomeni, da zaščito pred električnim šokom, razen osnovne izolacije, izpolnjuje dodatni varnostni ukrepi, kaj pomeni dodatni zaščitni tokokrog, do katerega je treba priključiti zaščitni kabel iz stalne napajalne opreme.
P8: Prahotesen proizvod.
P9: Zaščita pred valovi.
P10: Proizvod namenjen zunanji in notranji uporabi.
P11: Označitev pomeni minimalno oddaljenost, ki jo mora imeti svetilo (izvir svetlobe) od prostorov in objektov, ki so osvetljeni oziroma osvetljeni.
P12: Regulacija kota svetlobnega toka svetilke.
P13: Proizvod uporabljajte samo v svetilu z zaščito šipo.
P14: Proizdet oz. poškodovan senčnik ali ekran, ter zaščitna šipa, je treba takoj zamenjati.
P15: Proizvod je v skladu s pogoji direktive Evropske Unije (EU).
P16: Proizvod ne sodeluje z zatemnilniki.
VARSTVO OKOLJA
Skrbite za naravno okolje in čistočo. Priporočamo segregacijo embalažnih odpadkov.
P17: Ta označitev pomeni, da je selektivno zbiranje izrabljenih električnih in elektronških strojev obvezna. Ti proizvodi so lahko škodljivi za okolje in ljudsko zdravje, za to zahtevajo specialistične forme varovanja / recikliranja / uničenja. Tak označenih proizvodov, pod pretnjo kazni z globo, ne smete odstranjevati v običajna smetišča, skupaj z drugimi odpadki. Tak označeni proizvodi morajo biti oddajani v zbirne centre zbiranja izrabljenih elektronicih ali elektrških naprav. Informacije o zbirnih centrih najdete v informacijskem centru lokalnih uprav ali pri sprodajalcu. Izrabljene strojev lahko oddajate prodajlcu, v primeru nakupu novega stroja in v količini ne večji kot količina novega stroja istega tipa. Te regulacije se tičejo Evropske Unije. V primeru drugih držav, se morate ravnati po regulacijah obveznih v teh državah. Takat priporočamo kontakt s distributerjem naših proizvodov.
OPOMBE / POMOC
Neupoštevanje teh navodilih za uprabo, lahko povzroči ogroženje s požarom, elektrošokom, telesno poškodbo ter drugimi materialnimi in nematerialnimi poškodbami.

RS/HR
NAMENA / UPOTREBA
Proizvod namenjen korišćenju u domaćinstvu i za opštu primenu.
MONTAŽA
Zadržano pravo na tehničke izmene. Pre početka montaže pročitajte uputstvo. Montaža po mogućnosti treba da vrši ovlašćeno lice. Sve radnje izvršujte nakon isključenja napajanja. Sačuvajte posebnu opreznost. Proizvod opremljen sučeljem/zaštitnom štezaljkom. Kod montaže bez zaštitnog kabla postoji rizik od strujnog udara. Šema montaže: gledajte slike. Pre prvog puta se uverite da je proizvod montiran i priključen na struju na pravilan način. Proizvod može biti priključen na napojnu mrežu koja zadovoljava zakonski određene standarde za kvalitet električne energije.
FUNKCIONALNE OSOBINE
Proizvod koristi se unutra i/ili izvan.
PREPORUKE I VEZI EKSPLOATACIJE / KONZERVACIJA
Konzervaciju obavljajte nakon isključenja napona i kada se proizvod ohladi. Za čišćenje koristite isključivo suve, meke tkanine. Ne koristite hemijska sredstva za čišćenje. Ne pokrivajte proizvod. Obezbedite slobodan pristup vazduha. Proizvod može se zagreveti do povećane temperature. Proizvod sa nezamenljivim izvorom svetla tipa dioda/LED diode. U slučaju oštećenja izvora svetla proizvod nije pogodan za popravku.
PAŽNJA! Ne zagledajte se u snop svetlosti diode/LED dioda. Proizvod može se napajati isključivo nominalnim naponom ili naponom u datom opsegu napona. Nedopustljivo je korišćenje proizvoda bez ili sa oštećenim zaštitnim staklom. Ne koristite proizvod u mestu sa nekorisnim uslovima okoline npr. prljavština, prašina, voda, vlaga, vibracije, eksplozivna atmosfera, magle ili hemijska isparenja i sl. Konstrukcija proizvoda ne garantuje otpornost na posebne uslove sredine npr. zbog prisutstva sredstava za odmrzivanje, sone atmosfere.
OBJAŠNJENJA ZNAČENJA UKORIŠĆENIH OZNAKA I SIMBOLA
P1: Nazivni napon struje, frekvencija.
P2: Nazivna snaga.
P3: Nominalni svetlosni fluks.
P4: Nazivni životni vek.
P5: Temperatura boje – faktor CT.
P6: Ugao svetljenja.
P7: Klasa I. Proizvod zaštićen od udara električne struje, osim osnovne izolacije, dodatnim merama bezbednosti u obliku dodatnog zaštitnog strujnog kola u koje treba priključiti zaštitni kabl stalne instalacije napajanja.
P8: Proizvod zaštićen od prašine.
P9: Zaštita od vode u vidu talasa.
P10: Za korišćenje unutra i izvan prostorije.
P11: Simbol označava minimalnu udaljenost kućišta svetiljke (njenog izvora svetla) od mesta i objekata koje osvetljava.
P12: Ugaona regulacija kućišta svetiljke.
P13: Proizvod može da se koristi samo u kućišu sa zaštitnim staklom.
P14: Odmah mora da se promeni popucani ili oštećeni abažur ili ekran, zaštitno staklo.
P15: Proizvod u skladu sa zahtevima Direktiva Evropske Unije (EU).
P16: Proizvod nie dali sa regulatorima jačine svetlosti.
ZAŠTITA ZIVOTNE SREDINE
Održavajte čistoću i brinite o životnoj sredini. Preporučujemo segregaciju otpada od ambalaže.
P17: Takva oznaka pokazuje potrebu selektivnog skupljanja potrošenih električnih i elektronskih uređaja. Tako označenih proizvoda, pod pretnjom novčane kazne, ne može da se baca u obično smeće izajedno sa drugim otpadima.
Takvi proizvodi mogu da budu štetni po životnu sredinu te ljudsko zdravlje, zahtevaju specijalno preradivanje/ponovno korišćenje/recikliranje/onesposobljenje.
Tako označene proizvode treba da se vrati u stanicu za sakupljanje potrošenih električnih ili elektronskih uređaja. Informacijama o stanicama za sakupljanje/prijem raspolaže lokalna vlast ili prodavci takve opreme. Potrošenu opremu takođe se može predati kod prodavca, u količini koja nije veća nego kod novo kupljenog uređaja iste vrste. Ovi principi se tiču područja Evropske unije. Preporučujemo kontakt sa distributerom našeg proizvoda na datom području.
PRIMEDBE / UPUTSTVA
Nepridržavanje toga uputstva może dovesti do požara, opekotine, udara struje, telesne povrede, te drugе štete i nematerijalne štete.

BG
ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИЗПОЛЗВАНЕ
Продукт предназначен за използване в домашни стопанства и общо предназначение.
МОНТАЖ
Технически промени запазени. Преди монтаж да се прочетете инструкцията. Монтаж следва да е извършен от лице притежаващо съответни разрешения. Всяко